

¡ OBJETIVO CUMPLIDO !
Comité Ejecutivo CAU

Informe del Secretario General: ALIANZAS CIENTÍFICAS DE COLABORACIÓN PERMANENTE CON CAU-AUA / CAU-EAU



MEMORANDO DE ACUERDO CON LA CONFEDERACIÓN AMERICANA DE UROLOGÍA (MOU)



Dr. H. Villavicencio
Secretario General CAU
(España)

Prof. Dennis Pessis
Presidente AUA
(EEUU)

Como urólogos, la importancia del intercambio de conocimientos y el establecimiento de relaciones de compañerismo es universal. Con el campo de la urología siguiendo su expansión en todo el mundo, una asociación entre la **Confederación Americana de Urología (CAU) y la American Urological Association Education and Research, Inc. (AUA)** puede afectar directamente a las oportunidades educativas para los urólogos en formación y los urólogos especialistas a la vez que mejora la prestación de una atención de calidad a los pacientes de América Latina. La asociación CAU/AUA también mejorará las perspectivas de conocimiento y global de los miembros de la AUA en América del Norte. Por lo tanto, las partes, AUA y CAU, convienen a partir de este día 7 de mayo de 2013, a los siguientes términos y condiciones de su futura colaboración en, e intercambio, de materiales educativos y trabajo en urología.

A. Colaboraciones de Liderazgo

1. Con el fin de cultivar aún más la amistad y colaboración entre las partes, y para crear un puente educativo con el fin de incluir programación educacional conjunta entre la CAU y la AUA, las partes convocarán reuniones de liderazgo durante las reuniones anuales de los dos países o en lugares acordados mutuamente cuando sea necesario (por ejemplo, reuniones multinacionales).

2. El Presidente de la CAU será invitado a asistir a la Presidents Reception (antes International

Reception), celebrada durante el Congreso Anual de la AUA.

3. La AUA y la CAU acuerdan proveerse mutuamente con un stand de exposición de cortesía comparable en las reuniones anuales de cada organización.

B. CAU/AUA Simposio

Tanto la AUA como la CAU acuerdan que esta iniciativa consistirá en una sesión de 2 a 4 horas durante la sesión plenaria del Congreso Anual de la CAU. El simposio contará con presentaciones científicas de oradores de América del Norte que la CAU invite a la reunión, además de urólogos de la delegación de la AUA en el Congreso de la CAU que incluirá un líder designado de la AUA y un profesor oficial de la AUA. La AUA trabajará con el comité científico del país anfitrión y con el Secretario de Educación de la CAU en la organización de este programa.

C. CAU/AUA Programa Académico para visitantes

Este programa continuará permitiendo que un estudiante norteamericano de América del Sur visite un centro de EEUU por un periodo de dos meses (primavera), y una semana más para asistir al Congreso anual de la AUA. La AUA supervisa el proceso de promoción y aplicación del programa. El Comité de Selección de la CAU, integrado por representantes de la CAU, revisa, clasifica y selecciona a los participantes sobre la base de criterios de elegibilidad. La AUA provee el financiamiento escolar para el pasaje aéreo (nacional e internacional), alojamiento (durante el periodo de visita y en el Congreso Anual), inscripción/pase/ Recepción de bienvenida al Congreso Anual y un estipendio para gastos imprevistos.

D. Curso CAU/AUA en el Congreso anual de la AUA (Programa Español de Urología)

Este programa se seguirá realizando de 8:00 am - 4:00 pm, el sábado del Congreso anual de la AUA cada año. El Dr. Shlomo Raz seguirá coordinando esta actividad con la aportación directa de la Oficina de Educación de la CAU. Los Secretarios Generales de la CAU y de la AUA serán informados del desarrollo del programa. El Secretario General de la AUA cuenta con la aprobación definitiva del programa y se encargará de enviar las invitaciones oficiales a los profesores.

E. Publicación conjunta CAU/AUA AUAnews

La CAU está explorando la posibilidad de una realizar la publicación conjunta CAU/AUA, AUAnews. La CAU consultará con los miembros de los distintos países la necesidad y el apoyo financiero potencial. El Director de la Oficina de Educación de la CAU se encargará de la traducción exacta de los contenidos proporcionados por la AUA. La CAU o un editor creará una tarifa de contenido (por establecer) a la AUA.

F. Colaboraciones individuales de la AUA por Países

La AUA continuará sus relaciones y colaboraciones con los distintos países de América Latina, además de sus colaboraciones con la CAU. La AUA entiende que estas colaboraciones se complementarán entre sí y contribuirán a mejorar la atención urológica en América Latina en general.

G. Duración del Acuerdo

La duración del presente convenio es de mayo 2013 hasta mayo 2016. Cualquier ampliación o modificación de este MOU está sujeta a acuerdo por ambas organizaciones.

AMERICAN UROLOGICAL ASSOCIATION
EDUCATION AND RESEARCH, INC

CONFEDERACIÓN AMERICANA DE UROLOGÍA

Testigo

Por:
Dennis Pessis, M.D.
Presidente

Testigo

Por:
Humberto Villavicencio Mañich, M. D.
Secretario General



Memorándum de Entendimiento entre la European Association of Urology y la Confederación Americana de Urología



Dr. H. Villavicencio
Secretario General CAU
(España)
Prof. Per Anders Abrahamsson
Secretario General FAU
(Suécia)

Propósito

El propósito del Memorándum de Entendimiento (MOU) entre la European Association of Urology (EAU) y la Confederación Americana de Urología (CAU) es formalizar la colaboración entre las partes mencionadas.

Alcance

El alcance de este MOU está relacionado con las actividades científicas/docentes conjuntas en Europa y Sudamérica.

Acuerdo

Con este MOU la CAU y la EAU se comprometen a organizar lo siguiente:

- Sesión EAU en el programa plenario de la CAU a partir de 2014 (2-4 horas) en combinación con una conferencia FAU.
En este marco la CAU será responsable de organizar y financiar el alojamiento o inscripción de los participantes de la EAU, mientras que la EAU organizará y financiará el viaje de los participantes de la EAU.
La EAU hará todo lo posible para garantizar la financiación de esta actividad.

- Sesión CAU en el programa plenario de la EAU a partir de 2014

En este marco la EAU se encargará de organizar y financiar el alojamiento e inscripción de los participantes, mientras que la CAU organizará y financiará el viaje de los participantes de la CAU.

La CAU hará todo lo posible para garantizar la financiación de esta actividad.

- La CAU ha ofrecido generosamente patrocinar la traducción simultánea de Inglés a Español de la sesión CAU en el programa plenario de la CAU del Congreso Anual CAU en Estocolmo en 2014.

- La CAU ha ofrecido generosamente patrocinar la traducción simultánea de Inglés a Español de la sesión conjunta EAU-CAU durante el programa Urology Beyond Europe el viernes 11 de abril en el Congreso Anual de la EAU en Estocolmo en 2014.

- La CAU quisiera organizar un simposio para residentes, antes del Congreso Anual CAU a partir del congreso de 2014 en Uruguay (24-28 noviembre 2014). Se acordó convenir con un curso extensivo de 2 días (en Inglés) - el llamado curso CAU/REP que consta de 4 módulos de 4 horas sobre temas particulares como desearon la EAU y la CAU cubierto por 4 profesores de la EAU y 4 profesores de la CAU (expertos en el ámbito específico con varias publicaciones internacionales y buenas cualidades de enseñanza). En principio, se repetirán los cuatro módulos de cada año y los profesores se rotarán según lo sugerido por la EAU y la actividad será evaluada en las instalaciones (la EAU preparará y compartirá un informe de las mismas). La EAU cubrirá los vuelos de los profesores (business class) y la CAU cubrirá la inscripción y el alojamiento. No se incluyen honorarios. Esta actividad puede organizarse en colaboración con la mencionada sesión de la EAU - que se organiza dentro del programa plenario del Congreso de la CAU - y en combinación con una conferencia FAU en el mismo evento. Los profesores invitados para el CAU/REP cubrirán esta sesión de la EAU y la Conferencia EAU.

Los preparativos de las actividades mencionadas anteriormente se iniciarán de inmediato, mientras que las actividades reales se ejecutarán a partir de 2014, en los Congresos anuales de la CAU y de la EAU.

Evaluación y continuación

Después de ambos eventos, todas las actividades serán evaluadas tanto por la EAU como por la CAU. El resultado de estas evaluaciones determinará la continuación de este Memorándum de Entendimiento. Ambas partes confirmarán - por escrito - si

la intención es continuar con el memorándum de entendimiento para el año siguiente. Esto se hará antes del 31 de diciembre de cada año.

Las partes que se mencionan en este MOU firman debidamente este Acuerdo el 27/08/2013 y acuerdan que se considerará efectivo inmediatamente.

European Association of Urology
Signature

Name: Prof. A. Abrahamsson
Title: Secretary General

Confederación Americana de Urología
Signature

Name: Prof. H. Villavicencio
Title: Secretary General



Curso CAU/AUA

1.800 asistentes
San Diego
Mayo 2013



Curso CAU/EAU

800 asistentes
Milán,
Marzo 2013

REPRESENTANDO A LA CAU

Humberto Villavicencio, Secretario General
Miembro de Honor de la EAU, Miembro Correspondiente
Extranjero SAU (Sociedad Argentina Urología).
Congreso Boliviano de Urología, La Paz, Bolivia, 15-17 agosto
2013. Congreso Brasil, 19-22 nov. 2013.

Hugo Dávila, Vicesecretario
Curso EAU/CAU Congreso Europeo de Urología, Stockholm,
Viernes 11 de abril.
Congreso Boliviano de Urología, La Paz, Bolivia, 15-17 agosto
Congreso Boliviano de Urología, La Paz, Bolivia, 15-17 agosto

Jorge Gutierrez, Vocal de actividades científicas,
publicaciones y congresos
Congreso SIU Vancouver, sesión plenaria, miércoles 11 de
septiembre, Congreso Urología Mexicano, 12-17 nov. 2013

Mauricio Plata, Tesorero
Recién elegido Presidente de la Soc. Colombiana de Urología
Congreso Europeo de Urología, Sesión plenaria, Stockholm,
Martes 14 de abril.

Miguel Pflvero, Vocal de Internet
Congreso Brasil, 19-22 de nov. 2013

Juan Palou, Coordinador Grupo Urología Oncológica
Congreso Boliviano de Urología, La Paz, Bolivia, 15-17 agosto

www.caunet.org

La Confederación Americana de Urología dispone de WEB para ofrecer un servicio mejorado a todos sus socios y usuarios

Escriba su mejor artículo en la revista de la CAU, Actas Urológicas Españolas
<http://ees.elsevier.com/acurol/>

¡ VISÍTELA !

ÓRGANO DE GOBIERNO DE LA CAU

COMITÉ EJECUTIVO

Secretario General: Dr. H. Villavicencio, España
 Vice - Secretario: Dr. Hugo Dávila, Venezuela
 Tesorero: Dr. Mauricio Plata, Colombia
 Vocal de actividades científicas, publicaciones y congresos: Dr. Jorge Gutiérrez, México
 Vocal de Internet: Dr. Miguel Alfredo Rivero, Argentina

PRESIDENTES SOCIEDADES CIENTÍFICAS QUE INTEGRAN LA CAU

Dr. Ubaldo Iturza, Argentina	Dr. Francisco Eber Hernández, Nicaragua	Prof. Dennis A. Plessis, EE.UU
Dr. Aguinaldo César Nardi, Brasil	Dr. César Cabañas Pratt, Paraguay	Dr. Carlos Fajardo, Honduras
Dr. Norman Zambrano A., Chile	Dr. Tomás Lopes, Portugal	Dr. Miguel Coamulias Pendon, México (Coleg. Mexicano de Urología)
Dr. Octavio De La Concepción G., Cuba	Dr. Enrique Cardoso, Uruguay	Dr. Edgar Figueroa, Panamá
Dr. Francisco Cornejo Proaño, Ecuador	Dr. Boris Carrasco Molina, Bolivia	Dr. Alberto Pazos Franco, Perú
Dr. Jose Manuel Cozar Olmo, España	Dr. Manuel Marugo Chico, Colombia	Dr. Gilberto Huiz Dey, Puerto Rico
Dr. Carlos Figueroa Lemus, Guatemala	Dr. Manuel Alvarez Zamovinsky, Costa Rica	Dr. Ricardo Montiel, Venezuela
Dr. Arturo Manzanilla García, México (Soc. Mexicana de Urología)	Dr. Erick Grullón, Rep. Dominicana	
	Dr. Carlos Roberto Portillo Montalvo, El Salvador	

COORDINADORES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Litiasis: Dr. Peter Diezels (Coordinador del grupo), Argentina
 Cirugía Reconstructiva: Dr. Alfonso de Silva (Coordinador del grupo), México
 Endourología, Laparoscopia y Robótica: Dr. René Sotelo (Coordinador del grupo), Venezuela
 Oncología Urológica: Dr. Juan Palou (Coordinador del grupo), Dr. Elvis Suedo, España
 Enfermedades Prostáticas no Oncológicas: Dr. Daniel López Laur (Coordinador del grupo), Argentina
 Pediatría Urológica: Dr. Ricardo Zubieta (Coordinador del grupo), Chile
 Medicina Sexual y Reproductiva: Dr. Juan Uribe (Coordinador del grupo), Colombia
 Transplantes Renales: Dr. Antonio Alcaraz (Coordinador del grupo), España
 Urología Feminina, Pso Pelviano y Urodinamia: Dr. Mauricio Plata (Coordinador del grupo), Colombia

OFICINA HISTORIA

Norberto Frodozovich (Argentina)
 (Director de Oficina)
 Francisco Sánchez Martín (España)
 Sergio Aguirre (Brasil)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

OFICINA ÉTICA

Manuel Mendes Silva (Portugal)
 (Director Oficina)
 Homán Depoite (Colombia)
 Luis Ceusa (España)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

OFICINA INVESTIGACIÓN

Arturo Mendoza (México) (Director de Oficina)
 Vanda López (Venezuela)
 Marcelo Torrico (Bolivia)
 Juan Palou (España)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

OFICINA FORMACIÓN CONTINUADA

Rafael Sánchez (Venezuela) (Director Oficina)
 Fernando Sacin (Argentina)
 Félix Santaela (México)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

OFICINA BECAS

José María Gaya (España) (Director Oficina)
 Hamilton Zampoli (Brasil)
 Ernesto Cordaro (Argentina)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

OFICINA ESTATUTOS

Antonio Pomposu (Brasil) (Director Oficina)
 José Arias (Perú)
 Erick Grullón (Rep. Dominicana)
 Jorge Gutiérrez (USA)
 (Ex-oficio, Vocal Act. Científicas)
 Humberto Villavicencio (España)
 (Ex-oficio, Secretario General)

PRÓXIMOS CONGRESOS CAU

 PUNTA DEL ESTE, URUGUAY 2014	 CANCÚN, MÉXICO 2015
 PANAMA 2016	 SANTA CRUZ, BOLIVIA 2017

NEW

MEDALLA SHLOMO RAZ,
 máximo galardón que la CAU otorga en distinción a la trayectoria profesional, la investigación y a la labor realizada por la urología y en especial por la CAU.

Esta medalla, que se otorga por primera vez, se entregará durante el Acto Inaugural del Congreso de la CAU, el miércoles 2 de octubre a las 21:00 h y en esta ocasión el galardonado será el propio Dr. Shlomo Raz.

MEDALLA FRANCISCO DÍAZ

Máximo galardón que otorga la Asociación Española de Urología en reconocimiento al mérito profesional y líderes de opinión de Sociedades Científicas. Otorgó el galardón el Dr. Villavicencio (Presidente de la AEU).

Dr. Octavio Castillo, 2010

Dr. Miguel Costa, 2013

Enhorabuena

Stockholm
 29th Annual CAU Congress
 11-15 April 2014

Joint Session of the European Association of Urology (EAU) and the Confederación Americana de Urología (CAU)
 Friday, 11 April 2014 from 13.15 to 15.45

Chairs: David Castro Diaz, Tenerife (ES)	Humberto Villavicencio, Barcelona (ES)
13.15 – 13.20 Welcome address	David Castro Diaz, Humberto Villavicencio
13.20 – 13.40 Where is the future of research in urology?	Speaker: Jim Catto (Sheffield)
13.40 – 14.00 Current management of neurogenic voiding dysfunction in the childhood	Speaker: Serdar Tetgül (Ankara)
14.00 – 14.20 Diagnosis and medical treatment of lower urinary tract symptoms in adult men	Speaker: Mathias Oelke (Hannover)
14.20 – 14.40 Surgery in locally advanced prostate cancer: why and how	Speaker: Hein Van Poppel
14.40 – 15.00 How to manage the hormone resistant prostate cancer	Speaker: Maria José Ribal (Barcelona)
15.00 – 15.20 Analysis of results of robotic radical prostatectomy, CAU study	Speaker: Hugo Dávila (Caracas)
15.20 – 15.40 Current and future trends in robotic surgery	Speaker: Henk Van der Poel (Nijmegen)
15.40 – 15.45 Closing remarks	David Castro Diaz Humberto Villavicencio



COMITÉ EJECUTIVO DE LA CAU

Humberto Villavicencio Secretario General (España)	Hugo Dávila Vicesecretario (Venezuela)	Jorge Gutiérrez Vocal de actividades científicas, publicaciones y congresos (México)	Mauricio Plata Tesorero (Colombia)	Miguel Rivero Vocal de Internet (Argentina)

CONGRESO CAU, Lima, PERU CONGRESO CAU Perú
 2 al 5 de octubre 2013

Querido amigos y compañeros,

Bienvenidos todos al Congreso de la CAU 2013 en Lima (Perú).

El Comité Ejecutivo de la CAU, desea que todos ustedes disfruten y aprovechen el atractivo programa científico, los actos sociales, la hospitalidad y la belleza de este extraordinario país y de su ciudad, Lima. La CAU quiere agradecer a la Sociedad Peruana de Urología, y muy especialmente a su Presidente, el Dr. Alberto Pazos así como al Comité Organizador por la impecabilidad organizativa de este congreso.

Un cordial saludo,

Dr. H. Villavicencio Mavric,
 Secretario General CAU

Estimados Amigos y Colegas:

La Confederación Americana de Urología y la Sociedad Peruana de Urología hemos trabajado juntos intensamente para llevar a cabo el XXXII CONGRESO CAU, aquí, en Lima – Perú.

Será para nosotros motivo de profunda satisfacción recibir y reencontrarnos con todas las delegaciones de Iberoamérica y del mundo, para mostrar la calidez y amabilidad de nuestra gente y a la vez presentar un programa científico que seguramente colmará vuestras expectativas.

Dr. Alberto Pazos Franco
 Presidente Sociedad Peruana de Urología

www.cauperu2013.org

Toma de posesión del Dr. Humberto Villavicencio

Prof. Paulo Palmira
 "El Dr. Villavicencio es un profesional de gran prestigio internacional, excelente cirujano, gran gestor, por lo que la CAU alcanzará sus máximas cotas de prestigio y solidez."

Dr. Humberto Villavicencio, Director del Servicio de Urología de la Fundación Puigvert de Barcelona ha sido nombrado nuevo Secretario General de la Confederación Americana de Urología (CAU), el pasado Congreso de la CAU celebrado del 4 al 8 de septiembre 2012, en Cartagena (Colombia).

El Congreso en Cartagena acogió la asistencia de 1.354 urólogos.